

(DE)

ÖKODESIGN

Anhang zur technischen Dokumentation

Hersteller:	ABX, spol. s r.o. Žitná 1091/3 408 01 RUMBURK; e-mail: info@abx.cz Česká republika IČ: 44568703
Modellkennzeichen:	333
Produktvarianten:	333 YOB
Anforderungen gemäß:	Verordnung (EU) 2015/1185 , Nr. 2015/1186 der Kommission
Testmethode:	EN 16510-1:2022, EN 16510-2-1:2022
Grundlage für die Ausstellung des Zertifikats:	Protokoll Nr. 30-17298/8/T ; 1015-AoP-30-17298/8/TZ ; NB 1015
Indirekte Heizfunktion:	JA
Direkte Wärmeleistung:	3,1 kW
Indirekte Wärmeleistung:	6,9 kW

Brennstoff	Bevorzugt Brenn- stoff	Andere geeignete Brenn- stoff	η_i [%] (***)	(EEI) (****)	Emissionen der Raumheizung bei Nennwärmeleistung (*)				Emissionen bei Mindestwärmeleistung (*) (**)			
					PM	OGC	CO	NOX	PM	OGC	CO	NOX
					[mg/m ³] (13% O2)				[mg/m ³] (13% O2)			
Holzstämme mit einem Feuchtigkeitsgehalt von ≤ 25 %	JA	JA	70,6	107	35	67	1078	93				
Pressholz mit einem Feuchtigkeitsgehalt von < 12 %	NEIN	JA	70,6		35	67	1078	93				
Sonstige holzartige Biomasse	NEIN	NEIN										
Nicht-Holz-Biomasse	NEIN	NEIN										
Anthrazit und Anthrazitkohle	NEIN	NEIN										
Hochtemperaturkoks	NEIN	NEIN										
Niedertemperaturkoks	NEIN	NEIN										
Schwarze Kohle	NEIN	NEIN										
Braunkohlebriketts	NEIN	NEIN										
Torfbriketts	NEIN	NEIN										
Briketts aus fossilen Brennstoffen	NEIN	NEIN										
Andere fossile Brennstoffe	NEIN	NEIN										
Briketts aus einer Mischung aus Biomasse und fossilen Brennstoffen	NEIN	NEIN										
Unterschiedliche Mischung aus Biomasse und fossilen Brennstoffen	NEIN	NEIN										

Eigenschaften bei Betrieb ausschließlich mit bevorzugtem Brennstoff

Angabe	Symbol	Wert	Einheit
Thermische Leistung			
Nennwärmeleistung	P _{nom}	10,0	kW
Minimale Wärmeleistung	P _{min}	trifft nicht zu	kW
Hilfsstromverbrauch			
Bei Nennwärmeleistung	e _{l,max}	trifft nicht zu	kW
Bei minimaler Wärmeleistung	U _{lme}	trifft nicht zu	kW
Im Standby-Modus	e _{l,lb}	trifft nicht zu	kW
Dauerzündflammenleistung			
Dauerzündflammenleistung	P _{pilot}	trifft nicht zu	kW
Installations- und Wartungshinweise: Siehe allgemeine Anweisungen, technisches Datenblatt			


ul. Žitná 1091/3, 408 01 Rumburk
IČO: 44568703, DIČ: CZ44568703
e.d. 16 700-431/0100

Kontaktdaten	Tomáš Fanderlik - Leiter TÚ
--------------	-----------------------------

Angabe	Symbol	Wert	Einheit
Nutzeffizienz (NCV im Originalzustand)			
Nutzbarer Wirkungsgrad bei Nennwärmeleistung	$\eta_{th, nom}$	80,6	%
Nutzbarer Wirkungsgrad bei minimaler Wärmeleistung	$\eta_{th, min}$	trifft nicht zu	%
Art der Heizleistung/Raumtemperaturregelung			
eine Heizleistungsstufe ohne Raumtemperaturregelung	JA		
zwei oder mehr manuelle Stufen, ohne Raumtemperaturregelung	NEIN		
mit mechanischem Thermostat zur Raumtemperaturregelung	NEIN		
mit elektronischer Raumtemperaturregelung	NEIN		
mit elektronischer Raumregelung und Tagesprogramm	NEIN		
mit elektrischer Raumtemperaturregelung und Wochenprogramm	NEIN		
Weitere Steuerungsmöglichkeiten			
Raumtemperaturregelung mit Anwesenheitserkennung	NEIN		
Raumtemperaturregelung mit Fensteröffnungserkennung	NEIN		
mit Fernbedienung	NEIN		

(*) PM = Feinstaub, OGC = organische gasförmige Verbindungen, CO = Kohlenmonoxid, NOX = Stickoxide.

(**) Nur obligatorisch, wenn der Korrekturfaktor F (2) oder F (3) verwendet wird.

(***) Saisonale Heizenergieeffizienz η_s (****)

Nichtamtliche maschinelle Übersetzung – ungeprüft.

Maßgeblich ist das unveränderte Original am Ende.

Energieeffizienzindex EEI

(CS)

EKODESIGN

Příloha k Technické dokumentaci

Výrobce:

ABX, spol. s r.o.
Žitná 1091/3
408 01 RUMBURK; e-mail: info@abx.cz
Česká republika
IČ: 44568703

Identifikační značka (značky) modelu:

333

Varianty výrobku:

333 YOB

Požadavky dle:

nařízení komise (EU) č. 2015/1185, č. 2015/1186

Metoda zkoušek:

EN 16510-1:2022, EN 16510-2-1:2022

Podklad pro vydání Osvědčení:

Protokol č. 30-17298/8/T; 1015-AoP-30-17298/8/TZ; NB 1015

Funkce nepřímého vytápění:

ANO

Přímý tepelný výkon:

3,1 kW

Nepřímý tepelný výkon:

6,9 kW

Palivo

Preferované palivo

Jiná vhodná paliva

η_s [%]
(***)

(EEI)
(****)

Emise při vytápění prostorů při jmenovitém tepelném výkonu (*)

Emise při vytápění prostorů při minimálním tepelném výkonu (**)

PM

OGC

CO

NOX

[mg/m³]
(13% O2)

PM

OGC

CO

NOX

[mg/m³]
(13% O2)

Dřevěná polena s obsahem vlhkosti ≤ 25%

ANO

ANO

70,6

107

35

67

1078

93

Lisované dřevo s obsahem vlhkosti < 12%

NE

ANO

70,6

35

67

1078

93

Jiná dřevní biomasa

NE

NE

Nedřevní biomasa

NE

NE

Antracit a antracitové uhlí

NE

NE

Vysokoteplotní koks

NE

NE

Nízkoteplotní koks

NE

NE

Černé uhlí

NE

NE

Hnědouhelné brikety

NE

NE

Rašelinové brikety

NE

NE

Brikety ze směsi fosilních paliv

NE

NE

Jiné fosilní palivo

NE

NE

Brikety ze směsi biomasy s fosilních paliv

NE

NE

Jiná směs biomasy a fosilních paliv

NE

NE

Vlastnosti při provozu pouze s preferovaným palivem

Údaj

Značka

Hodnota

Jednotka

Tepelný výkon

Jmenovitý tepelný výkon

P_{nom}

10,0

kW

Minimální tepelný výkon

P_{min}

netýká se

kW

Spotřeba pomocné elektrické energie

Při jmenovitém tepelném výkonu

e_{l,max}

netýká se

kW

Při minimálním tepelném výkonu

e_{l,min}

netýká se

kW

V pohotovostním režimu

e_{l,cb}

netýká se

kW

Příkon trvale hořícího zapalovacího hořáku

Příkon trvale hořícího zapalovacího hořáku

P_{pilot}

netýká se

kW

Poznámky k instalaci a údržbě:

viz všeobecný návod, technický list

Fanderlik

ABX

ul. Žitná 1091/3, 408 01 Rumburk
IČO: 44568703, DIČ: CZ44568703
d.č. 16 700-431/01/00

Kontaktní údaje

Tomáš Fanderlik - Vedoucí TÚ

Údaj

Značka

Hodnota

Jednotka

Užitečná účinnost (NCV v původním stavu)

Užitečná účinnost při jmenovitém tepelném výkonu

$\eta_{th, nom}$

80,6

%

Užitečná účinnost při minimálním tepelném výkonu

$\eta_{th, min}$

netýká se

%

Typ výdeje tepla/regulace teploty v místnosti

jeden stupeň tepelného výkonu bez regulace teploty v místnosti

ANO

dva nebo více ručních stupňů, bez regulace teploty v místnosti

NE

s mechanickým termostatem pro regulaci teploty v místnosti

NE

s elektronickou regulací teploty v místnosti

NE

s elektronickou regulací teploty v místnosti a denním programem

NE

s elektrickou regulací teploty v místnosti a týdenním programem

NE

Další možnosti regulace

regulace teploty v místnosti s detekcí přítomnosti osob

NE

regulace teploty v místnosti s detekcí otevřeného okna

NE

s dálkovým ovládáním

NE

(*) PM = částice, OGC = plynné organické sloučeniny, CO = oxid uhelnatý, NOX = oxidy dusíku.
(**) Povinné pouze pokud se použije korekční faktor F(2) nebo F(3).
(***) Sezoní energetická účinnost vytápění η_s
(****) Index energetické účinnosti EEI